|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 9 октября 2014 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.:   Тел.: Факс: Эл. почта: | **Циркуляр 124 БСЭ** TSB Workshops/TK  +41 22 730 5126 +41 22 730 5853 [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т  – Академическим организациям − Членам МСЭ‑Т |
|  |  | **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи |
|  |  | |
| Предмет: | **Семинар-практикум МСЭ "Стандарты облачных вычислений – сегодня и в будущем"  (Женева, Швейцария, 14 ноября 2014 г.)** | |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 Хотел бы пригласить вас на **семинар-практикум МСЭ "Стандарты облачных вычислений – сегодня и в будущем"**, организованный ИК13 МСЭ-Т, который будет проходить в штаб-квартире МСЭ в Женеве, Швейцария, 14 ноября 2014 года. Семинар-практикум будет проводиться во время серии максимально приближенных по времени собраний групп докладчиков ИК13.

Открытие семинара-практикума состоится в 09 час. 30 мин. Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин. при входе в здание "Монбрийан". Подробная информация о залах заседаний будет размещена на экранах при входах в здания штаб-квартиры МСЭ.

2 Обсуждения будут проходить только на английском языке. Семинар-практикум будет поддерживаться инструментами дистанционного участия. Подробная информация приводится на веб-странице семинаров-практикумов: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/cc/Pages/default.aspx>.

3 В семинаре-практикуме могут принять участие Государства – Члены МСЭ, Члены Сектора, Ассоциированные члены и академические организации, а также любое лицо из страны, являющейся Членом МСЭ, которое пожелает внести свой вклад в работу семинара-практикума. К таким лицам относятся также члены международных, региональных и национальных организаций. Участие в семинаре-практикуме является бесплатным, а стипендии предоставляться не будут.

4 Со времени начала в 2010 году в МСЭ-Т деятельности в области облачных вычислений, 13‑я Исследовательская комиссия МСЭ-Т разработала несколько Рекомендаций, две из которых были разработаны совместно с ОТК 1/ПК 38 ИСО/МЭК. На этом семинаре-практикуме будут представлены основные достижения МСЭ-Т в сфере облачных вычислений в аспектах требований к обслуживанию, терминологии, эталонной архитектуры, межоблачных вычислений, управления и безопасности. Семинар-практикум организован в сотрудничестве с другими ОРС. На этом мероприятии соберутся вместе операторы электросвязи, регуляторные органы, поставщики и продавцы услуг, а также широкая аудитория из отрасли электросвязи/ИКТ и облачных вычислений.

5 Проект программы, включая информацию, относящуюся к семинару-практикуму, будет размещен на веб-сайте МСЭ-Т по следующему адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/cc/Pages/default.aspx>, а также представлен в **Приложении 1** к настоящему приглашению.

6 В зонах расположения основных конференц-залов МСЭ и в здании МЦКЖ (Международного центра конференций в Женеве) имеются средства беспроводной ЛВС, которыми смогут воспользоваться делегаты. Подробная информация представлена на веб-сайте МСЭ-Т (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

7 Для вашего удобства в **Приложении 2** содержится форма для бронирования номеров в гостиницах (список гостиниц см.: <http://www.itu.int/travel/>).

8 С тем чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия в отношении организации этого семинара-практикума, был бы признателен вам за регистрацию с использованием онлайновой формы по адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/cc/Pages/default.aspx> в максимально короткий срок, но **не позднее 30 октября 2014 года. Просьба также принять к сведению, что предварительная регистрация участников семинаров-практикумов проводится только *в онлайновом режиме***.

9 Хотел бы напомнить вам о том, что для въезда в Швейцарию и пребывания в ней в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. **Визу следует запрашивать не менее чем за четыре (4) недели до даты начала семинара-практикума** и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Швейцарию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда.

В случае возникновения трудностей для **Государств – Членов МСЭ, Членов Сектора, Ассоциированных членов или академических организаций** и на основании официального запроса, представленного ими в БСЭ, Союз может обратиться в компетентные органы Швейцарии, с тем чтобы содействовать в получении визы, но только в течение указанного четырехнедельного периода. Любой такой запрос следует осуществлять посредством направления официального письма от администрации или объединения, которые вы представляете. В письме должны быть указаны фамилия и должность, дата рождения, номер паспорта, дата выдачи и срок действия паспорта лица (лиц), для которого(ых) запрашивается(ются) виза(ы). К письму следует приложить копию сообщения с подтверждением регистрации, утвержденной для данного семинара-практикума МСЭ-Т, и направить в БСЭ с пометкой "**запрос о содействии в получении визы**" ("**visa request**") по факсу (+41 22 730 5853) либо по электронной почте ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **Также обращаем ваше внимание на то, что МСЭ может оказывать содействие только представителям Государств – Членов МСЭ, Членов Секторов МСЭ, Ассоциированных членов МСЭ или академических организаций − Членов МСЭ**.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложения**: 2

ANNEX 1

(to TSB Circular 124)

ITU Workshop on “Cloud Computing Standards - Today and the Future”  
14 November 2014

Draft Programme

|  |  |
| --- | --- |
| **Friday, 14 November 2014** | |
| **Registration** |
| **Opening Ceremony**   * + Opening and welcome remarks by Malcolm Johnson, TSB Director   + ITU-T Cloud Computing standardisation activities by Chaesub Lee, Chairman of ITU-T SG13   + Workshop objective and introduction of the programme by WS chairman |
| **Session 1 :** Cloud computing standardisation strategy and initiatives  Several countries and regions have announced dedicated initiatives to faster adoption of cloud computing across all economy sectors. Session 1 will be an opportunity to present cloud computing initiative for governance and standards from EC, NIST as well as from Arab Regulators.  **Moderator:** Jamil Chawki, Orange,France,Vice-chairmanof ITU-T SG13 |
| **Coffee break** |

|  |  |
| --- | --- |
| **11:30 - 12:30** | **Session 2 :** Cloud Computing Foundation and Requirements  Session 2 will provide overview of cloud computing from standardization point of view along with core terms and definitions related to cloud computing. Furthermore this session will describe the cloud computing framework by identifying high-level requirements and concepts for cloud computing infrastructure. Additionally, the functional requirements of DaaS (Desktop as a Service), IaaS (Infrastructure as a Service) and NaaS (Network as a Service) will be introduced.  **Moderator:** Kangchan Lee, ETRI,Republic of Korea,Rapporteur of ITU-T Q17/13 |
| **12:30 - 14:00** | **Lunch** |
| **14:00 - 15:30** | **Session 3:** Architecture, Management and Inter-cloud  Session 3 aims to highlight the main achievement in technologies and standards related to Cloud computing. Cloud reference architecture, management framework and inter-cloud framework, virtual format and management Interface will be introduced in this session. Additional experiences and success stories related to implementation of these new technologies and standards will also be presented.  **Moderator:** Dong Wang, ZTE, China, Rapporteur of ITU-T Q18/13 |
| **15:30 - 16:00** | **Coffee break** |

|  |  |
| --- | --- |
| **16:00 - 17:00** | **Session 4:** Security and data protection  Security, data protection and privacy are major aspects for businesses considering moving to a cloud computing environment. Session 4 will discuss various aspects of cloud computing security, including the essential ITU and ISO/IEC standards, and the certification approaches that can assist customers and operators in choosing cloud services and technologies that they can trust.  **Moderator:** Mark Jeffrey, Microsoft, USA,Rapporteur of ITU-T Q19/13 |
| **17:00 - 17:30** | **Panel session: Summary and next steps**   * **Q & A for sessions moderators** |

ANNEX 2

(to TSB Circular 124)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

**Workshop on “Cloud Computing Standards – Today and the Future”** on **14 November 2014** in Geneva

Confirmation of the reservation made on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ with (hotel) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**at the ITU preferential tariff**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ single/double room(s)

arriving on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ at (time) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ departing on (date) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**GENEVA TRANSPORT CARD**: Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.

Family name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

First name: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ E\_mail: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Credit card to guarantee this reservation: AX/VISA/DINERS/EC (or other) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

No.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_­­­­\_\_ valid until: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_